

ቍብኬ

I,1 [primitus significat *comprehendere*, *contrahere*, cfr. ገዢ ቃል የኩል ነው et radices aliarum linguarum cognatas; deinde {DiL.0439} intr. *se contrahere*] Subj. ይቁበኬ፡ et ይቁበኬ፡, 1) *concidere*, *corrugari*, *deficere*, de utero: ቍብኬ፡ ማሳዣና፡ Ssal. Req.; de animo: ቍብኬተኞ፡ ንፍስም፡ ከቅድሚያ (suff. Dat.) Ps. 142,4; Ps. 60,2. 2) *abjicere* vel *demittere* vel *despondere animum*, *spem*, *desperare*: ተጠገሙ፡ ወእታቁበኬ፡ Herm. p. 5; Herm. p. 20; Clem. f. 221; Rom. 4,20; እትነድናን፡ ታቁበኬ፡ Kedr f. 34; Kedr f. 50; saepe cum Acc. ተሰሩ፡ *spem*, ut: እለ፡ ቍብኬ፡ ተሰሩምሙ፡ Sir. 17,24; (ne rejicias peccantem) ካሙ፡ እይቁበኬ፡ ተሰሩሁ፡ Clem. f. 180; Jsp. p. 368; Jsp. p. 371. Deinde subjungitur a) Acc. rei a) *desperare aliquid* : ቍብኬት፡ ንፍስም፡ እለሙ፡ Thren. 3,17; እስከ፡ ቍብኬ፡ እይወጥ፡ (restitutionem sanitatis) Jsp. p. 368; ተሆኑለ፡ ተሰሩካሙ፡ ወቁቁበኬ፡ መጽሑኑትካሙ፡ (salutem aeternam) Did. 12. β) *renuere*, *respuere*, *recusare* (rem tamquam desperatam): ቍብኬት፡ ንፍስም፡ ተኋላውአት፡ ሰጥነና ስርዓት ስምምነት፡ እስከ፡ ሁኔታ፡ ለማዋዕሙ፡ 1 Thess. 3,3 rom. b) Acc. pers. a) *desperare* alicui vel de aliquo: እብሩ፡ ወእምም፡ ቍብኬኞ፡ ወእቁበኬ፡ እንከ፡ ይርከሩ፡ Tob. 10,7; ይቁበኬም፡ (ለዘክዎች፡ ምክራ፡ በፈ፡) Sir. 27,21; እትቁበኬ፡ Sir. 22,21; Sir. 22,22 (v. ተተቁበኬ፡). β) *respuere*, *rejicere* et *destituere*, *derelinquere*, *deserere* aliquem tamquam desperatum: ቍብኬኞ፡ ለዓለም፡ εἰς τὸν αἰῶνα ሰጥሞዕት ስምምነት፡ Job 19,18; Ps. 37,12; ቍብኬኞ፡ እምልጻ፡ ካሙ፡ ኦምጥ፡ Ps. 30,15; Job 17,8 var. – Voc. Ae.: ቍብኬ፡ ብ፡ እጣ፡

Bibliography

Revisions

- Leonard Bahr *root* on 23.2.2018
- Susanne Hummel *Verschachtelung* on 21.1.2018
- Susanne Hummel *minor correction* on 21.1.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzza *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzza *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016